

Building locations of fresh water cooling towers detected with total legionella count at/above upper threshold (1 000 cfu/ml) with nuisance notices issued under PHMSO in water sampling in past 3 months period (1 September 2025 – 30 November 2025)

過去三個月期間因應驗出退伍軍人桿菌總濃度等於或超過其上限值(每毫升 1 000 菌落)而按《公眾衛生及市政條例》發出的「妨擾事故通知」的淡水冷卻塔所在建築物地點 (2025 年 9 月 1 日 - 2025 年 11 月 30 日)

(a) Routine surveillance inspections by EMSD 機電署例行監察巡查

Serial No. 序號	District 地區	Building Location of Cooling Tower(s) (Premises using the cooling tower(s)) 冷卻塔所在建築物地點 (使用該冷卻塔的處所)	Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃度 (每毫升菌落)	Nuisance abatement status as at 4.12.2025# 截至 2025 年 12 月 4 日 減除妨擾狀況#
Cases in September 2025 2025 年 9 月份個案				
1	Eastern 東區	Ming Sau Building 91A Chun Yeung Street (G/F) 春秧街 91A 號 明秀大廈 (地下)	Approx. 約 1 900	Completed 已完成
2	Tsuen Wan 荃灣	Hong Kong Garden Commercial Centre 100 Castle Peak Road, Tsing Lung Tau (1/F) 青山公路青龍頭段 100 號 豪景花園商場 (一樓)	Approx. 約 42 000	Completed 已完成
3	Tsuen Wan 荃灣	9 & 33-36 Sham Hong Road (G/F & 1/F) 深康路 9 號及 33-36 號 (地下及一樓)	Approx. 約 1 130	Completed 已完成
4	Tsuen Wan 荃灣	Cheung Fung Industrial Building 23 Pak Tin Par Street (20/F) 白田壩街 23 號 長豐工業大廈 (二十樓)	Approx. 約 1 750	Completed 已完成
Cases in October 2025 2025 年 10 月份個案				
5	Southern 南區	Fullagar Industrial Building 234 Aberdeen Main Road (21/F) 香港仔大道 234 號 富嘉工業大廈 (二十一樓)	Approx. 約 1 223	Completed 已完成
6	Kowloon City 九龍城	15B Soares Ave (G/F) 梭梭道 15B 號 (地下)	Approx. 約 2 800	Completed 已完成
7	Sha Tin 沙田	Tin Po Building 104 Chik Fuk Street (G/F) 積福街 104 號 天寶樓 (地下)	Approx. 約 3 900	Completed 已完成

Serial No. 序號	District 地區	Building Location of Cooling Tower(s) (Premises using the cooling tower(s)) 冷卻塔所在建築物地點 (使用該冷卻塔的處所)	Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃度 (每毫升菌落)	Nuisance abatement status as at 4.12.2025# 截至 2025 年 12 月 4 日 減除妨擾狀況#
Cases in November 2025		2025 年 11 月份個案		
8	Kwai Tsing 葵青	Magnet Place Tower 2 38-42 Kwai Fung Crescent 葵豐街 38-42 號 Magnet Place Tower 2	Approx. 約 1 500	Completed 已完成

- (b) Inspections other than routine surveillance inspections  
(To assist epidemiological investigation of the Centre for Health Protection to collect water samples for testing)

例行監察巡查以外的其他檢查（協助衛生防護中心流行病學調查抽取水樣本進行化驗）

Serial No. 序號	District 地區	Building Location of Cooling Tower(s) (Premises using the cooling tower(s)) 冷卻塔所在建築物地點 (使用該冷卻塔的處所)	Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃度 (每毫升菌落)	Nuisance abatement status as at 4.12.2025# 截至 2025 年 12 月 4 日 減除妨擾狀況#
Cases in September 2025 2025 年 9 月份個案				
No case 沒有個案	--	--	--	--
Cases in October 2025 2025 年 10 月份個案				
No case 沒有個案	--	--	--	--
Cases in November 2025 2025 年 11 月份個案				
No case 沒有個案	--	--	--	--

# After decontamination, it may take generally about 2 – 3 weeks for testing and provision of test results to ascertain abatement.

#冷卻塔進行消毒後，一般需時大約兩至三星期進行水樣本測試及提供化驗結果，確實該妨擾已經減除。

Electrical and Mechanical Services Department

機 電 工 程 署

(Updated on 5 December 2025)

(2025 年 12 月 5 日更新)